



Η ΝΥΧΤΑ ΤΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ - Ο ΒΙΟΣ

NUIT DE LA PHILOSOPHIE | NACHT DER PHILOSOPHIE - BIOS

08.05.2015, 18.30 - 02.00

18.30 - 20.30 | GOETHE-INSTITUT ATHEN

21.00 - 02.00 | ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΕΛΛΑΔΟΣ | INSTITUT FRANÇAIS DE GRÈCE

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ
ORGANISATION



INSTITUT
FRANÇAIS



ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ
AVEC LE SOUTIEN
MIT DER UNTERSTÜTZUNG



ΧΟΡΗΓΟΙ
SPONSORS
FÖRDERER



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
SPONSORS COMMUNICATION
MEDIENPARTNER





Η ΝΥΧΤΑ ΤΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ - Ο ΒΙΟΣ

NUIT DE LA PHILOSOPHIE | NACHT DER PHILOSOPHIE - BIOS

Ας στοχαστούμε τη ζωή | Penser la vie | Das Leben denken

08.05.2015, 18.30 - 02.00

18.30 - 20.30 | GOETHE-INSTITUT ATHEN

ΟΜΗΡΟΥ 14-16, 10033 ΑΘΗΝΑ | 14-16, RUE OMIROU, 10033 ATHÈNES |
 OMIROU STR. 14-16, 10033 ATHEN | 210 3661000 | WWW.GOETHE.DE/ATHEN

21.00 - 02.00 | ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΕΛΛΑΔΟΣ | INSTITUT FRANÇAIS DE GRÈCE

ΣΙΝΑ 31, 10680 ΑΘΗΝΑ | 31, RUE SINA, 10680 ATHÈNES |
 SINA STR. 31, 10680 ATHEN | 210 3398600 | WWW.IFG.GR

«ΦΩΤΕΙΝΗ» ΔΙΑΔΡΟΜΗ | PARCOURS « LUMINEUX » | LEUCHTPFAD

Σχεδιασμός φωτισμού: Στέλλα Κάλτσου | Conception lumières | Lichtgestaltung: Stella Kaltsou

■ **ΥΠΟΓΕΙΟ | SOUS-SOL -1 | UNTERGESCHOSS:**

ΑΙΘΟΥΣΑ | SALLE | RAUM PETIT PRINCE

■ **ΙΣΟΓΕΙΟ | REZ-DE-CHAUSSÉE | ERDGESCHOSS:**

ΥΠΟΔΟΧΗ | HALL D'ACCUEIL | REZEPTION, AUDITORIUM THEO ANGELOPOULOS

■ **ΟΡΟΦΟΣ 1 | ÉTAGE 1 | 1. STOCK:**

ΑΙΘΟΥΣΑ | SALLE | RAUM GISÈLE VIVIER

ΚΤΙΡΙΟ Β | BÂTIMENT B | GEBÄUDE B

■ **ΟΡΟΦΟΣ 3 | ÉTAGE 3 | 3. STOCK:**

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ | MÉDIATHÈQUE | MEDIATHEK OCTAVE MERLIER

**ΕΚΘΕΣΗ - ΠΩΛΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ | EXPOSITION - VENTE DE LIVRES
 AVEC LA PARTICIPATION DE | BUCHAUSSTELLUNG MIT VERKAUF UNTER BETEILIGUNG VON
 LIVRE OUVERT, FREE THINKING ZONE, NOTOS BOOKSHOP**

**ΠΡΟΣΦΕΡΟΝΤΑΙ ΚΑΦΕΣ, ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΟΚΤΕΪΛ | CAFÉ, RAFFRAÎCHISSEMENTS ET COCKTAILS
 OFFERTS | KAFFEE, ERFRISCHUNGEN UND COCKTAILS WERDEN ZUR VERFÜGUNG GESTELLT**

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ, ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ |

ENTRÉE LIBRE, TRADUCTION SIMULTANÉE | EINTRITT FREI, SIMULTANÜBERSETZUNG

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΕΙ ΑΛΛΑΓΕΣ

PROGRAMME SUJET À D'ÉVENTUELLES MODIFICATIONS | MÖGLICHE PROGRAMMÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

Περί των προϋποθέσεων του καλού φιλοσοφείν έχουν στοχαστεί πολλοί. Εάν ο ομοίομορφος χρόνος συμπέσει με τη σωστή διαπίστωση, ιδανικά σε σωστή αναλογία, τότε οι προϋποθέσεις έχουν ικανοποιηθεί. Όπου συγκλίνουν χρόνος και στιγμή, μπορεί να επιτευχθεί γνώση. Κι αυτό δεν το γνώριζαν μόνο οι φιλόσοφοι του Μεσαίωνα, οι οποίοι την ιδανική αυτή στιγμή την ονόμαζαν και ώρα των αγγέλων.

Τούτη τη Νύχτα της Φιλοσοφίας προσδοκώ μια συνάντηση αγγέλων. Έλληνες, Γάλλοι και Γερμανοί στοχαστές θα προσεγγίσουν μέσα σε μια νύχτα τα ερωτήματα που άπτονται του βίου. Εμείς μπορούμε να διαδραμάτουμε, να συμμετάσχουμε και να γίνουμε μάρτυρες ενός πολύ ιδιαίτερου πειράματος.

Les conditions pour bien philosopher, nombreux sont ceux qui y ont réfléchi. Si le temps uniforme coïncide avec la constatation précise, dans une analogie idéale, alors les conditions seront remplies. Où le Chronos et le Kairos convergent, la connaissance peut être atteinte.

Ce n'est pas seulement connu des philosophes du Moyen-Âge qui nommaient ce moment idéal l'heure des anges. J'espère que nous aurons une réunion des anges à cette Nuit de la philosophie. Des penseurs grecs, français, allemands vont traiter pendant une nuit les questions de la vie. Nous pouvons apprendre, participer et assister à une expérience très particulière.

Über die Bedingungen guten Philosophierens ist viel nachgedacht worden. Wenn die gleichförmige Zeit mit einer klaren Erkenntnis idealerweise im richtigen Verhältnis zusammentrifft, dann sind die Bedingungen erfüllt. Wo Chronos und Kairos konvergieren, kann Erkenntnis sich ereignen. Das wussten nicht nur die Philosophen des Mittelalters, die diese Zeit auch die "Stunde der Engel" nannten.

Für die Nacht der Philosophie erwarte ich mir solche "engelhaften" Ereignisse. Griechische, französische und deutsche Denker nähern sich in dieser Nacht den Fragen des Lebens. Und wir können lernen, Anteil nehmen und Zeugen eines besonderen Experiments werden.

Dr. Matthias Makowski

Γενικός Διευθυντής του Ινστιτούτου Goethe της Αθήνας και
Διευθυντής των Ινστιτούτων Goethe της Νοτιοανατολικής Ευρώπης
Directeur général du Goethe-Institut Athen et directeur des Goethe-Institut Europe sud-est
Institutsleiter und Regionalleiter Südosteuropa Goethe-Institut Athen

Σε συνέχεια της επιτυχημένης πρώτης Νύχτας της Φιλοσοφίας τον Μάιο του 2014 - περισσότεροι από 3500 επισκέπτες - θελήσαμε, για τη δεύτερη έκδοση της εκδήλωσης στις 8 Μαΐου 2015, να παρουσιάσουμε τις τρεις μεγάλες φιλοσοφικές σχολές της δυτικής παράδοσης. Περισσότεροι από τριάντα εισηγητές, Γερμανοί, Έλληνες και Γάλλοι καλούνται να καταπιασθούν με το θέμα «Ας στοχαστούμε τη ζωή». Είτε πρόκειται για τις σχέσεις μας με τους άλλους, είτε για τον αναστοχασμό του εαυτού μας, αλλά και για το πώς οραματιζόμαστε τη ζωή του μέλλοντος, είτε σε επίπεδο μεταφυσικό, είτε ως ανησυχία για το μέλλον του κόσμου, το ερώτημα παραμένει πολλαπλό και κρίσιμο. Για να απαντήσουμε στο ερώτημα, ομιλίες, συζητήσεις και προβολές ντοκιμαντέρ θα παρουσιαστούν σε διάφορους χώρους, με ελεύθερη είσοδο σε όλο το κοινό και ταυτόχρονη μετάφραση στις τρεις γλώσσες.

Ευχόμαστε σε όλες και όλους καρποφόρες ανταλλαγές.

La Nuit de la philosophie créée en 2014 a connu un succès tel, - plus de 3500 visiteurs -, que nous avons voulu associer les trois grandes traditions philosophiques occidentales pour cette seconde édition, le 8 mai prochain. Plus de trente intervenants, allemands, grecs et français débattront autour d'une thématique centrée sur cette question : comment penser la vie ? Dans la relation à autrui ou dans la spéculation sur soi, mais aussi dans la préfiguration du monde à venir, qu'elle soit d'ordre métaphysique ou s'inquiète du monde futur, l'interrogation demeure multiple et urgente. Pour y répondre, des conférences, tables rondes et une projection de documentaires seront proposées dans les divers espaces accessibles à tous publics, grâce à la traduction simultanée dans les trois langues.

À toutes et à tous nous souhaitons de fructueux échanges.

Im Anschluss an die erfolgreiche erste Nacht der Philosophie 2014 mit ihren mehr als 3500 Besuchern wollten wir die drei großen philosophischen Schulen der westlichen Denktraditionen für diese zweite Folge am 8. Mai zusammenführen. Über 30 Philosophen aus Deutschland, Frankreich und Griechenland sind eingeladen, sich mit dem Thema "Das Leben denken" zu befassen. Ob es sich um unsere Beziehung zum Anderen handelt oder um Hypothesen über uns selbst, ob es sich um unsere Beziehung zum lebendigen Kosmos in allen seinen Formen dreht oder um unsere Vorstellungen von einem künftigen Leben - im metaphysischen Sinne wie auch als konkrete Sorge um die Zukunft der Welt -, das Thema ist komplex und dringlich.

Zum vorgegebenen Thema finden an verschiedenen Orten Konferenzen, Round-Table-Gespräche und Dokumentarfilmvorführungen statt. Der Eintritt ist frei. Es wird simultan in drei Sprachen übersetzt. Wir wünschen Ihnen einen fruchtbaren Gedankenaustausch!

Olivier Descotes

Σύμβουλος Συνεργασίας και Μορφωτικής Δράσης της Πρεσβείας της Γαλλίας
στην Ελλάδα και Διευθυντής του Γαλλικού Ινστιτούτου Ελλάδος
Conseiller de coopération et d'action culturelle près l'ambassade de France en Grèce
Directeur de l'Institut français de Grèce
Botschaftsrat für kulturelle Zusammenarbeit an der französischen Botschaft in Griechenland und
Leiter des Institut français de Grèce

GOETHE-INSTITUT ATHEN

18.30-20.30

ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ ΤΡΑΠΕΖΑ TABLE RONDE | ROUND TABLE



18.30

ΕΝΑΡΞΗ | OUVERTURE | ERÖFFNUNG

Dr. Matthias Makowski - Olivier Descotes

19.00-20.30

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΣΕ 20 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΑ. ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Στο χώρο της τεχνολογίας έρχονται αλλαγές, και θα είναι μεγάλες - οι μεγαλύτερες ίσως από την αρχή της Βιομηχανικής Επανάστασης. Η τεχνολογία μας αυτονομείται, δεν χρειάζεται πια τον άνθρωπο για να εκπληρώσει τους στόχους και να διεκπεραιώσει τις εργασίες της. Από τον αυτόματο πιλότο ως τον αυτόματο χειρουργό, από την ηλεκτρική σκούπα-ρομπότ ως την αυτόνομη γραμμή παραγωγής, τα αντικείμενα της τεχνολογίας θα κατευθύνονται στο μέλλον καθ' ολοκληρίαν από μόνα τους και θα παράγονται τελικά και μόνα τους. Από αυτήν την άποψη, ο κόσμος στον οποίο ζούμε δεν θα είναι πια ο ίδιος σε 20 χρόνια από σήμερα. Έτσι τουλάχιστον δείχνουν τα πράγματα. Πώς αντιμετωπίζεται όμως η επιδιωκόμενη τεχνολογική αυτονομία;

Συντονισμός: Prof. Dr Martin Gessmann

Με τους: Pierre-Henri Tavoillot, Επίκουρος Καθηγητής, Πανεπιστήμιο Paris-Sorbonne (Paris IV) και Πρόεδρος του Collège international de philosophie

Prof. Dr. Harmut Rosa, Καθηγητής Γενικής και Θεωρητικής Κοινωνιολογίας, Πανεπιστήμιο Φρίντριχ-Σίλερ της Ιένας και Διευθυντής του Κέντρου Μαξ Βέμπερ, Πανεπιστήμιο της Ερφούρτης

Βύρων Καλδής, Καθηγητής Ευρωπαϊκής Φιλοσοφίας, Ανοικτό Πανεπιστήμιο

LE MONDE DANS 20 ANS. HOMME VERSUS TECHNOLOGIE

Dans le monde de la technologie, des mutations, et non des moindres, sont attendues - les plus grandes mutations peut-être depuis le début de la révolution industrielle. Notre technologie s'autonomise, l'homme n'est plus indispensable pour atteindre les objectifs et accomplir ses tâches. Du pilotage automatique à la chirurgie automatique, de l'aspirateur-robot à l'unité autonome de production, demain les objets technologiques seront entièrement commandés par eux-mêmes et finalement produits par eux-mêmes. De ce point de vue, le monde dans lequel nous vivons ne sera plus le même dans 20 ans. C'est du moins l'avenir qui semble se profiler. Comment faire face cependant à l'autonomie technologique tant recherchée ?

Modérateur : Prof. Dr Martin Gessmann

Avec : Pierre-Henri Tavoillot, maître de conférences, université Paris-Sorbonne (Paris IV) et président du Collège international de philosophie

Prof. Dr. Harmut Rosa, professeur de sociologie théorique et générale, université Friedrich Schiller d'Iéna et directeur du Centre Max Weber, université d'Erfurt

Byron Kaldis, professeur de philosophie européenne, Université ouverte

DIE WELT IN 20 JAHREN. MENSCH VS. TECHNIK

Wir stehen vor gewaltigen technischen Neuerungen, den wohl größten seit dem Beginn der industriellen Revolution. Unsere Technik wird selbstständig, sie braucht den Menschen nicht mehr, um ihren Aufgaben zu erledigen und ihre Ziele zu erreichen. Vom Autopiloten bis zur Roboterchirurgie, vom Staubsauger-roboter bis zur autonomen Fertigungsstraße, technische Geräte werden sich in Zukunft vollständig selbst steuern und am Ende auch noch sich selbst herstellen. Unsere Lebenswelt wird unter diesem Aspekt in 20 Jahren nicht mehr dieselbe sein. So könnte unsere Zukunft aussehen. Wie sollen wir ihr begegnen?

Moderation: Prof. Dr Martin Gessmann

Gesprächsteilnehmer: Pierre-Henri Tavoillot, Assistenzprofessor an der Universität Paris-Sorbonne (Paris IV) und Leiter des Collège international de philosophie

Prof. Dr. Harmut Rosa, Professor für Allgemeine und Theoretische Soziologie, Friedrich-Schiller-Universität in Jena, Direktor des Max-Weber-Kollegs an der Universität Erfurt

Byron Kaldis, Professor für Europäische Philosophie an der Offene Universität



AUDITORIUM THEO ANGELOPOULOS

21.00-22.00

ΔΙΑΛΕΞΗ | CONFÉRENCE | VORTRAG
MAURICE GODELIER

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΑ ΕΠΕΚΕΙΝΑ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ

«Συγκρίνοντας 14 κοινωνίες διαφορετικών εποχών και πολιτισμών (την Αρχαία Ελλάδα και τη Ρώμη, τον Χριστιανικό Μεσαίωνα, την σύγχρονη εποχή) και διαφορετικών θρησκειών (φυλετικές ή οικουμενικές, πολυθεϊστικές ή μονοθεϊστικές), μπόρεσα να διαπιστώσω ότι όλες οι θρησκείες μοιράζονταν το ίδιο κοινό και σταθερό αξίωμα: σε καμία κοινωνία ο θάνατος δεν αντιπαρτίθεται στη ζωή, αλλά στη γέννηση.»

Maurice Godelier, Ανθρωπολόγος, πρώην Επιστημονικός Διευθυντής του CNRS, Χρυσό μετάλλιο του CNRS
Παρουσίαση: **Marie-Christine Vandoorne**, Μορφωτική Ακόλουθος του Γαλλικού Ινστιτούτου Ελλάδος

LA MORT ET SES AU-DELÀ

« En comparant 14 sociétés appartenant à des époques et à des cultures différentes (la Grèce et la Rome antiques, le Moyen-Âge chrétien, l'époque contemporaine) et à des religions différentes (tribales ou universelles, polythéistes ou monothéistes), j'ai pu constater que toutes ces religions avaient en commun un postulat invariant : la mort dans aucune société ne s'oppose à la vie mais s'oppose à la naissance ».

Maurice Godelier, anthropologue, ancien directeur scientifique du CNRS, médaille d'or du CNRS
Présentation : **Marie-Christine Vandoorne**, attachée culturelle de l'Institut français de Grèce

TOD UND JENSEITSVORSTELLUNGEN

"Der zentrale Gedanke: Ich habe in einer vergleichenden Untersuchung von 14 Gesellschaften mit unterschiedlichen Kulturen (das antike Griechenland und Rom, das christliche Mittelalter und die Gegenwart) und unterschiedlichen Religionen (einzelne Stammesglauben oder weltumspannende, polytheistische oder monotheistische Religionen) feststellen können, dass alle Religionen ein Axiom teilen: Der Tod steht nicht im Gegensatz zum Leben, sondern zur Geburt."

Maurice Godelier, Anthropologe, ehemaliger wissenschaftlicher Vorsitzender des Forschungszentrums CNRS, Goldmedaille des CNRS

Moderation: **Marie-Christine Vandoorne**, Kulturattachée des Französischen Kulturinstituts



AUDITORIUM THEO ANGELOPOULOS

22.00-23.30

ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
TABLE RONDE | ROUND TABLE

ΖΩΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ: ΝΑ ΕΠΙΛΕΓΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΑΥΤΟ ΣΟΥ, ΤΟ ΣΥΝΑΝΘΡΩΠΟ ΣΟΥ, ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΚΑΙ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

Αν η δέσμευση έχει ουσιαστικό νόημα για κάθε ύπαρξη, μπορούμε να απομονώσουμε τις αποφάσεις του ενός από τις συνέπειες που θα έχουν σε όλους μας σήμερα και σε όλους μας αύριο; Σ' αυτό το πλαίσιο, δεν θα έπρεπε να στοχαστούμε εκ νέου τη δημοκρατία; Επιπλέον, η αλληλεξάρτηση και η διασύνδεση του κόσμου, δεν αντιμετωπίζουν κριτικά τις πολιτικές επιλογές των Κρατών, και πιο συγκεκριμένα τη σχέση τους με την ανθρωπότητα και με τον έμβιο κόσμο στην ολότητά του;

Συντονισμός: **Yves-Charles Zarka**, Καθηγητής Έδρα Πολιτικής Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο Paris Descartes-Sorbonne Paris Cité

Με τους: **Άρη Στυλιανού**, Επίκουρος Καθηγητής Φιλοσοφίας, Α.Π.Θ.

Bernard Bourgeois, Ομότιμος Καθηγητής, Πανεπιστήμιο Paris 1 Panthéon-Sorbonne

Dr. Thomas Khurana, Αναπληρωτής Καθηγητής της Έδρας Ιστορίας της Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο της Λειψίας

VIE ET POLITIQUE : CHOISIR POUR SOI, AVEC L'AUTRE, POUR LE PRÉSENT ET L'AVENIR

Si l'engagement est au cœur de toute existence, est-il encore possible d'isoler les décisions de l'un des conséquences pour tous aujourd'hui et des conséquences pour tous demain ? Dans ce cadre, ne faut-il pas repenser la démocratie ? En outre, l'interdépendance et l'interconnexion du monde n'interrogent-elles pas les choix politiques des États, en particulier dans leur rapport à l'humanité et au monde vivant tout entier ?

Modérateur : **Yves-Charles Zarka**, professeur, Chaire de philosophie politique, université Paris Descartes-Sorbonne Paris Cité

Avec : **Aris Stilianou**, maître de conférences de philosophie, université Aristote à Thessalonique

Bernard Bourgeois, professeur émérite, université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne

Dr. Thomas Khurana, professeur adjoint, Chaire d'histoire de la philosophie, université de Leipzig

LEBEN UND POLITIK: FÜR SICH SELBST, DEN ANDEREN UND DIE ZUKUNFT ENTSCHEIDEN

Wenn Engagement wesentlich ist für jede individuelle Existenz, ist es dann möglich, in seinen Entscheidungen von deren aktuellen und künftigen Folgen für den Anderen abzusehen? Gilt es unter diesem Gesichtspunkt nicht, die Demokratie neu zu denken? Werfen die Interdependenz und die Vernetzung in der Welt nicht Fragen zu den politischen Entscheidungen der Staaten, insbesondere in Bezug auf die Menschheit und die gesamte lebendige Schöpfung, auf?

Moderation: **Yves-Charles Zarka**, Professor an der Universität Paris Descartes-Sorbonne Paris Cité, Lehrstuhl für politische Philosophie

Gesprächsteilnehmer: **Aris Stilianou**, Assistenzprofessor der Philosophie, Aristoteles-Universität Thessaloniki

Bernard Bourgeois, Prof. em., Universität Paris 1 Panthéon-Sorbonne

Dr. Thomas Khurana, Vertretung Professur Geschichte der Philosophie, Universität Leipzig



AUDITORIUM THEO ANGELOPOULOS

00.00-01.30

ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ ΤΡΑΠΕΖΑ TABLE RONDE | ROUND TABLE

ΕΛΠΙΔΑ ΓΙΑ ΜΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΖΩΗ

Οι μονοθεϊστικές θρησκείες εισάγουν στον πνευματικό ορίζοντα της ανθρωπότητας, διαχωρίζοντάς την από την ιδέα της ευθύγραμμης κίνησης του χρόνου προς ένα καλύτερο μέλλον, την ιδέα της ελπίδας (espérance). Η ελπίδα για μια καλύτερη ζωή εκφράζεται είτε ως ελπίδα για μια αιώνια και μακάρια ζωή επέκεινα της ιστορίας, είτε ως ελπίδα για μια δίκαιη και ειρηνική ζωή σε τούτο τον κόσμο, δίχως φυσικά απόλυτους διαχωρισμούς ανάμεσα στις δύο αυτές εκφράσεις της ελπίδας. Πώς εκδηλώνονται και πώς σχετίζονται σήμερα οι δυο αυτές μορφές ελπίδας;

Συντονισμός: **Σταύρος Ζουμπουλάκης**, Πρόεδρος του Εφορευτικού Συμβουλίου, Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδος
Με τους: **Prof. Dr. Stefan Gosepath**, Καθηγητής Πρακτικής Φιλοσοφίας στο Ινστιτούτο Φιλοσοφίας, Ελεύθερο Πανεπιστήμιο του Βερολίνου (FU Berlin) και Συνδιευθυντής του Κέντρου Ανωτέρων Σπουδών «Justitia Amplificata»

Philippe Büttgen, Καθηγητής Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο Paris 1 Panthéon-Sorbonne

ESPÉRANCE POUR UNE VIE MEILLEURE

Les religions monothéistes ont introduit dans l'horizon spirituel de l'humanité la notion d'espérance, indissociable de la notion d'un temps linéaire tendu vers un avenir meilleur. Cette espérance pour une vie meilleure s'exprime soit comme l'espérance d'une vie éternelle et bienheureuse au-delà de l'histoire, soit comme l'espérance d'une vie de justice et de paix dans ce monde, sans qu'il y ait incompatibilité entre elles. Comment se manifestent et comment s'articulent ces deux formes d'espérance aujourd'hui ?

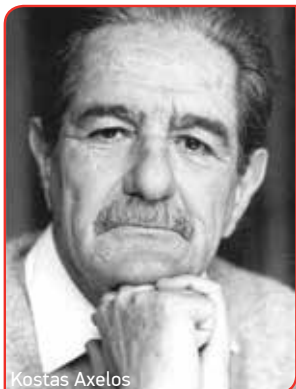
Modérateur : **Stavros Zoumboulakis**, président du Conseil d'administration de la Bibliothèque nationale de Grèce
Avec : **Prof. Dr. Stefan Gosepath**, professeur de philosophie pratique à l'Institut de philosophie, Université libre de Berlin et codirecteur du Centre des hautes études « Justitia Amplificata »

Philippe Büttgen, professeur de philosophie, université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

HOFFNUNG AUF EIN BESSERES LEBEN

Die monotheistischen Religionen haben in den geistigen Horizont der Menschheit den Begriff der Hoffnung eingeführt, der untrennbar von dem Begriff der linearen, auf eine bessere Zukunft gerichteten Zeit ist. Diese Hoffnung auf ein besseres Leben bringt sich entweder als Hoffnung auf ein ewiges, glückseliges Leben jenseits der Geschichte zum Ausdruck oder als Hoffnung auf ein Leben in Gerechtigkeit und Frieden in dieser Welt, wobei diese beiden Hoffnungen nicht unvereinbar sein müssen. Wie treten diese Formen der Hoffnung heute in Erscheinung und wie werden sie artikuliert?

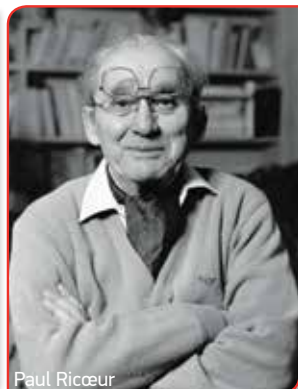
Moderation: **Stavros Zoumboulakis**, Vorsitzender des Aufsichtsrates der griechischen Nationalbibliothek
Gesprächsteilnehmer: **Prof. Dr. Stefan Gosepath**, Professor für Praktische Philosophie am Institut für Philosophie der Freien Universität Berlin und Kodirektor der Kolleg-Forscherguppe "Justitia Amplificata"
Philippe Büttgen, Professor für Philosophie, Universität Paris 1 Panthéon-Sorbonne



Kostas Axelos



Cornelius Castoriadis



Paul Ricœur



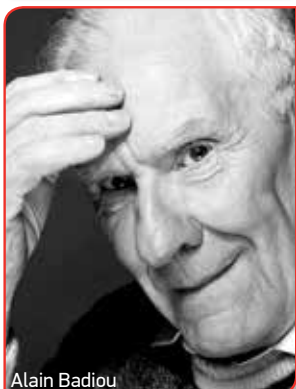
Peter Sloterdijk



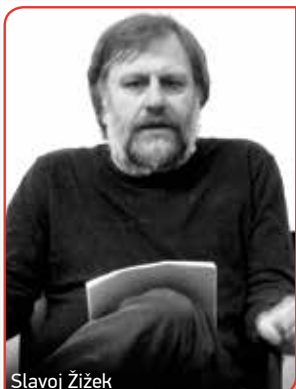
Joseph Vogl



Oskar Negt



Alain Badiou



Slavoj Žižek



1⁰Σ ΟΡΟΦΟΣ - ΚΤΙΡΙΟ Β | 1^ΕΡ ΕΤΑΓΕ -
BÂTIMENT B | 1. STOCK - GEBÄUDE B

21.00-02.00

ΠΡΟΒΟΛΕΣ
PROJECTIONS | FILMVORFÜHRUNGEN

**21.00' | ΕΚΠΟΜΠΗ ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΟ
ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΟΝ ΚΩΣΤΑ ΑΞΕΛΟ - ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΟΝ ΚΟΡΝΗΛΙΟ ΚΑΣΤΟΡΙΑΔΗ**

Επάνοντας με το πλοίο Μатарόα και άλλους Έλληνες φοιτητές στη Γαλλία τον Δεκέμβριο του 1945, ο Κώστας Αξελός και ο Κορνήλιος Καστοριάδης ακολούθησαν μια ιδιαίτερα πλούσια και ποικιλόμορφη πορεία, με αναφορές στις διαφορετικές μορφές των ανθρωπιστικών επιστημών. Το έργο τους συνέβαλε καθοριστικά στον διάλογο ιδεών του δεύτερου μισού του 20^{ου} αιώνα στην Ευρώπη. Η εκπομπή *Παρασκήνιο*, σε σκηνοθεσία του Τάκη Χατζόπουλου, παρουσιάζει δύο συνεντεύξεις με τους φιλοσόφους και τη δημοσιογράφο Τέτη Παπαδοπούλου. Μετά τις προβολές, θα ακολουθήσει συζήτηση με την Τέτη Παπαδοπούλου.

**21H00 | ÉMISSION PARASKINIO (COULISSES)
HOMMAGE À KOSTAS AXELOS - HOMMAGE À CORNELIUS CASTORIADIS**

Embarqués sur le Mataroa avec d'autres étudiants grecs pour rejoindre la France en décembre 1945, Kostas Axelos et Cornelius Castoriadis ont suivi des cheminements particulièrement riches et diversifiés faisant appel à de nombreuses formes de sciences humaines. Leur œuvre contribue de façon emblématique au débat intellectuel européen dans la seconde moitié du 20^e siècle. L'émission *Paraskinio/Coulisse*, réalisée par Takis Hadzopoulos, propose deux entretiens avec ces philosophes, menés par la journaliste Teti Papadopoulou. Les projections seront suivies d'une discussion avec cette dernière.

**21.00 | FERNSEHSENDUNG PARASKINIO (KULISSE)
HOMMAGE AN KOSTAS AXELOS - HOMMAGE AN CORNELIUS CASTORIADIS**

1945 erreichten Kostas Axelos und Cornelius Castoriadis zusammen mit anderen Studenten auf der "Mataroa". Sie beschritten in den Geisteswissenschaften besonders facettenreiche und fruchtbare Wege. Ihr Werk hat auf emblematische Weise zum intellektuellen Gedankenaustausch im Europa der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts beigetragen. Die von Takis Hadzopoulos realisierte Sendung *Paraskinio (Kulisse)* zeigt zwei von der Journalistin Teti Papadopoulou geführte Interviews mit den Philosophen. Publikumsdiskussion mit Teti Papadopoulou nach der Filmvorführung





1^{ΟΣ} ΟΡΟΦΟΣ - ΚΤΙΡΙΟ Β | 1^{ER} ÉTAGE - BÂTIMENT B | 1. STOCK - GEBÄUDE B

21.00-02.00

ΠΡΟΒΟΛΕΣ PROJECTIONS | FILMVORFÜHRUNGEN

23.00' | ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΔΕΟΛΟΓΙΚΗ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑ O MARX - O EISENSTEIN - TO ΚΕΦΑΛΑΙΟ (2008) ΤΟΥ ALEXANDER KLUGE

Το απραγματοποίητο σχέδιο του Sergej Eisenstein να κινηματογραφήσει το 1929 *Το Κεφάλαιο* του Karl Marx, σχολιάζει 80 χρόνια αργότερα ο Alexander Kluge με κινηματογραφικές μινιατούρες μαρξιστικής θεωρίας, διάρκειας 570 λεπτών. Ανάμεσά τους και οι συνομιλίες με τρεις σημαντικούς Γερμανούς στοχαστές της εποχής μας:

Peter Sloterdijk: Όλα τα πράγματα είναι μαγεμένοι άνθρωποι | Joseph Vogl: Τι σημαίνει Υποκειμενικό-Αντικειμενικό; | Oskar Negt: Τι σημαίνει χαρούμενη αποτυχία στην κοινωνία του ρίσκου;

23H00 | NOUVELLES DE L'ANTIQUITÉ IDÉOLOGIQUE MARX - EISENSTEIN - LE CAPITAL (2008) PAR ALEXANDER KLUGE

Alexander Kluge commente le projet irréalisable de Sergej Eisenstein de filmer en 1929 *Le Capital* de Karl Marx, 80 ans après en 570 minutes de miniatures cinématographiques de la théorie marxiste. Elles sont entrecoupées par des discussions entre trois penseurs allemands importants de notre époque :

Peter Sloterdijk : Toutes les choses sont des hommes enchantés | Joseph Vogl : Que signifie Subjectif - Objectif ?
Oskar Negt : Que signifie un échec heureux dans la société du risque ?

23.00 | NACHRICHTEN AUS DER IDEOLOGISCHEN ANTIKE MARX - EISENSTEIN - DAS KAPITAL (2008) VON ALEXANDER KLUGE

Sergej Eisensteins nicht realisierten Plan, 1929 *Das Kapital* von Karl Marx zu "kinofizieren", kommentiert Alexander Kluge 80 Jahre später in 570 Minuten dauernden filmischen Miniaturen zu Marx' Theorie. Darunter die Gespräche mit drei bedeutenden deutschen Denkern unserer Zeit:

Peter Sloterdijk: Alle Dinge sind verzauberte Menschen | Joseph Vogl: Was heißt Subjektiv-Objektiv?
Oskar Negt: Was heißt fröhliches Scheitern in der Risikogesellschaft?

ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ (2005) ΤΗΣ SUSAN CHALES DE BEAULIEU

Τί μπορεί και τί θα όφειλε να προσφέρει η φιλοσοφία σήμερα; Είναι ο κόσμος ένα αίνιγμα για το οποίο η φιλοσοφία θα έπρεπε να βρει τις απαντήσεις; | Συζητούν: Alain Badiou και Slavoj Žižek

PHILOSOPHIE ET ACTUALITÉ (2005) DE SUSAN CHALES DE BEAULIEU

Qu'est ce que la philosophie peut et doit offrir aujourd'hui ? Le monde est-il une énigme à laquelle la philosophie doit répondre ? | Discussion entre Alain Badiou et Slavoj Žižek

PHILOSOPHIE UND AKTUALITÄT (2005) VON SUSAN CHALES DE BEAULIEU

Was kann und sollte die Philosophie heute leisten? Ist die Welt ein Rätsel für das die Philosophie Antworten finden soll? | Alain Badiou und Slavoj Žižek im Gespräch

00.30' | ΤΑΙΝΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ PAUL RICŒUR

Ο Paul Ricœur συγκαταλέγεται στους μεγαλύτερους φιλοσόφους του 20^{ου} αιώνα, «ένας διανοούμενος που αποπειράται να τοποθετηθεί έναντι της πραγματικότητας ως διανοητής κι όχι ως πνευματικός ταγός». Η ταινία της Caroline Reussner παρουσιάζει το πορτρέτο ενός έκτακτου ανθρώπου, ενός «φιλοσόφου όλων των διαλόγων, (...) που βρίσκεται στο σταυροδρόμι τριών μεγάλων παραδόσεων: της γαλλικής αναστοχαστικής φιλοσοφίας, της γερμανικής ερμηνευτικής και της αγγλο-σαξωνικής αναλυτικής φιλοσοφίας». Μαζί με τις μαρτυρίες των οικείων του, παλιών και νέων συνεργατών του, και μια συνέντευξη με τον Olivier Abel.
Παρουσίαση: Philippe Petit, δημοσιογράφος, διδάκτωρ στη φιλοσοφία

00H30 | FILM SUR PAUL RICŒUR

Paul Ricœur est l'un des grands philosophes français du 20^e siècle, « un intellectuel qui tente de répondre au réel en penseur et non en maître à penser ». Le film de Caroline Reussner présente le portrait d'un homme hors du commun, « philosophe de tous les dialogues, (...) qui se situe à la croisée de trois grandes traditions : la philosophie réflexive française, l'herméneutique allemande et la philosophie analytique anglo-saxonne ». Avec les témoignages de ses proches, anciens élèves et collaborateurs, et un entretien avec Olivier Abel.

Présentation : Philippe Petit, journaliste, docteur en philosophie

00.30 | EIN FILM ÜBER PAUL RICŒUR

Paul Ricœur ist einer der großen französischen Philosophen des 20. Jahrhunderts, ein Intellektueller, der sich den Fragen, die die Wirklichkeit aufwirft, als Denker und nicht als geistige Leitfigur stellt. Caroline Reussners Film zeichnet das Porträt eines außergewöhnlichen Menschen, "eines Philosophen aller Dialoge, (...) der am Scheideweg dreier großer Traditionen steht: der reflexiven Philosophie Frankreichs, der deutschen Hermeneutik und der angelsächsischen analytischen Philosophie." Der Film beinhaltet Zeugnisse seiner Vertrauten, ehemaliger Studenten und Mitarbeiter und ein Gespräch mit Olivier Abel.

Präsentation: Philippe Petit, Journalist, Doktor der Philosophie



ΑΙΘΟΥΣΑ | SALLE | RAUM PETIT PRINCE

21.00-02.00

**ΑΤΟΜΙΚΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ
CONFÉRENCES INDIVIDUELLES
EINZELNE VORTRÄGE**

**ΓΑΛΛΟΙ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΙ
PHILOSOPHES FRANÇAIS ET GRECS
FRANZÖSISCHE UND GRIECHISCHE PHILOSOPHEN**

Τι είναι παγκόσμιο; Πρόσκληση στον κοινονισμό (commonism)

Qu'est-ce qui est global ? Invitation au commonisme | Was ist global? Einladung zum Commonismus

Patrice Maniglier

Επίκουρος Καθηγητής Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο Paris Ouest Nanterre La Défense
Maître de conférences en philosophie, université Paris Ouest Nanterre La Défense
Assistenzprofessor für Philosophie an der Universität Paris Ouest Nanterre La Défense

Η πρόταση του Bergson για μια αξιοβίωτη και πλουσιότερη ζωή

*La proposition de Bergson pour une vie digne d'être vécue et toujours plus riche
Bergsons Entwurf eines lebenswerten und erfüllten Lebens*

Γιάννης Πρελορέντζος | Yannis Prelorentzos

Καθηγητής Νεότερης και Σύγχρονης Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων
Professeur de philosophie moderne et contemporaine, université de Ioannina
Professor für moderne und zeitgenössische Philosophie an der Universität Ioannina

Γιατί να μεγαλώνουμε; Γιατί να γερνάμε; Προς μια σοφία των ηλικιών του βίου

*Pourquoi grandir ? Pourquoi vieillir ? Pour une sagesse des âges
Warum wachsen wir auf? Wozu altern wir? Für eine Weisheit der Lebensalter*

Pierre-Henri Tavoillot

Επίκουρος Καθηγητής, Πανεπιστήμιο Paris-Sorbonne (Paris IV) και Πρόεδρος του Collège international de philosophie | Maître de conférences, université Paris-Sorbonne (Paris IV) et président du Collège international de philosophie | Assistenzprofessor an der Universität Paris-Sorbonne (Paris IV) und Leiter des Collège international de philosophie

Για μια ηθική του μέλλοντος: ελευθερία και ευθύνη στον Γιούργκεν Χάμπερμας και τον Χανς Γιόνας

*Pour une éthique du futur : liberté et responsabilité chez Jürgen Habermas et Hans Jonas
Für eine Ethik der Zukunft: Freiheit und Verantwortung im Werk von Jürgen Habermas und Hans Jonas*

Γκόλφω Μαγγίνη | Golfo Maggini

Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Νεότερης και Σύγχρονης Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων
Professeur adjoint de philosophie moderne et contemporaine, université de Ioannina
Außerordentliche Professorin für moderne und zeitgenössische Philosophie an der Universität Ioannina

Ποιο ήθος επιτάσσει η κλιματική αλλαγή;

Quelle éthique pour le changement climatique ? | Welche Ethik für den Klimawandel?

Jean-Cassien Billier

Επίκουρος Καθηγητής Ηθικής και Πολιτικής Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο Paris-Sorbonne και Institut d'études politiques de Paris | Maître de conférences d'éthique et de philosophie politique, université Paris-Sorbonne et Institut d'études politiques de Paris | Assistenzprofessor für Ethik und politische Philosophie an der Universität Paris-Sorbonne und am Institut d'études politiques de Paris

Το τέλος της φιλίας και της δημοκρατίας: από τον Ντεριντά στον Αριστοτέλη

La fin de l'amitié et de la démocratie : de Derrida à Aristote

Das Ende der Freundschaft und der Demokratie: von Derrida zu Aristoteles

Ευτύχης Πυροβολάκης | Eftichis Pirovolakis

Διδάκτωρ Φιλοσοφίας, Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο
Docteur en philosophie, Université ouverte hellénique
Lehrbeauftragter für Philosophie an der Offenen Universität Athen

Στοχαζόμενοι την έννοια της ευθύνης έναντι του υπαρκτού κόσμου

Penser la responsabilité à l'égard du monde vivant

Die Verantwortung gegenüber dem lebendigen Kosmos denken

Yves-Charles Zarka

Καθηγητής, Έδρα Πολιτικής Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο Paris Descartes, Sorbonne Paris Cité
Professeur, Chaire de philosophie politique, université Paris Descartes, Sorbonne Paris Cité
Professor an der Universität Paris Descartes, Sorbonne Paris Cité, Lehrstuhl für politische Philosophie

Πρέπει να φοβόμαστε την ουτοπική σκέψη στην πολιτική φιλοσοφία;

Faut-il avoir peur de la pensée utopique dans la philosophie politique ?

Müssen wir utopische Gedanken in der politischen Philosophie fürchten?

Φιλήμων Παιονίδης | Filimon Peonidis

Αναπληρωτής Καθηγητής Ηθικής και Πολιτικής Φιλοσοφίας, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
Maître de conférences en philosophie morale et politique, université Aristote de Thessalonique
Außerordentlicher Professor für Ethik und politische Philosophie an der Aristoteles-Universität Thessaloniki

Ας σκεφτούμε το επιφανειακό : οι ηθικές και κοινωνικο-πολιτικές προεκτάσεις της ευγένειας

Repenser le superficiel : les implications éthiques et socio-politiques de la politesse

Die Oberflächlichkeit neu denken: die ethischen und soziopolitischen Implikationen der Höflichkeit

Σπύρος Τέγος | Spiros Tegos

Λέκτορας, τμήμα φιλοσοφικών και κοινωνικών σπουδών, Πανεπιστήμιο Κρήτης
Maître de conférences, département d'études philosophiques et sociales, université de Crète
Lektor im Fachbereich Philosophie und Soziologie an der Universität Kreta

Κάθε ομιλία, η οποία θα ολοκληρωθεί με μια συζήτηση με το κοινό, θα διαρκέσει μισή ώρα. | Chaque conférence, suivie d'un échange avec le public, durera une demi-heure. | Im Anschluss an den jeweiligen Vortrag stellt sich die Rednerin/der Redner der Diskussion mit dem Publikum. Gesamtdauer: 30 Minuten



ΑΙΘΟΥΣΑ | SALLE | RAUM GISELE VIVIER

21.00-02.00

**ΑΤΟΜΙΚΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ
CONFÉRENCES INDIVIDUELLES
EINZELNE VORTRÄGE**

**ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΙ
PHILOSOPHES ALLEMANDS ET GRECS
DEUTSCHE UND GRIECHISCHE PHILOSOPHEN**

Τι μπορεί να κάνει η φιλοσοφία για τη ζωή;

Que peut faire la philosophie pour la vie ? | Was kann die Philosophie für das Leben tun?

Βάσω Κιντή | Vasso Kindi

Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο Αθηνών

Professeur associé en philosophie, université d'Athènes

Außerordentliche Professorin der Philosophie an der Universität Athen

Η πολιτική ηθική του φαγητού. Η καθημερινή πρακτική μιας καλής ζωής

La politique éthique de la nourriture. La pratique quotidienne d'une vie saine

Politische Ethik des Essens. Die alltägliche Praxis eines guten Lebens

Harald Lemke

Διευθυντής του Διεθνούς Φόρουμ Γαστροσοφίας του Σάλτσμπουργκ, Καθηγητής Φιλοσοφίας στο Κέντρο Γαστροσοφίας, Πανεπιστήμιο του Σάλτσμπουργκ και στο Ινστιτούτο Φιλοσοφίας και Θεωρίας της Τέχνης, Πανεπιστήμιο του Λίνεμπουργκ

Directeur du Forum international de gastrosophie de Salzburg et de l'Institut de philosophie et de théorie de l'art, université de Lunebourg

Direktor des Internationalen Forums Gastrosophie, Salzburg (i.E.); lehrt Philosophie am Zentrum für Gastrosophie, Universität Salzburg, sowie am Institut für Philosophie und Kunstwissenschaft, Universität Lüneburg

Ελευθερία έκφρασης, ουδετερότητα και ανεκτικότητα σχετικά με την πολυπολιτισμικότητα και τις προκλήσεις της

Liberté d'expression, neutralité et tolérance par rapport à la diversité et ses défis

Meinungsfreiheit, Neutralität und Toleranz angesichts der Herausforderung des Multikulturalismus

Stefan Gosepath

Καθηγητής Πρακτικής Φιλοσοφίας στο Ινστιτούτο Φιλοσοφίας, Ελεύθερο Πανεπιστήμιο του Βερολίνου (FU Berlin) και Συνδιευθυντής του Κέντρου Ανωτέρων Σπουδών «Justitia Amplificata»

Professeur de philosophie pratique à l'Institut de philosophie, université populaire de Berlin (FU Berlin) et co-directeur du Centre des hautes études « Justitia Amplificata »

Professor für Praktische Philosophie am Institut für Philosophie der Freien Universität Berlin und Kodirektor der Kolleg-Forscherguppe "Justitia Amplificata"

Το αυτόνομο Εγώ: ουτοπία ή πραγματικότητα;

Le moi autonome : utopie ou réalité ? | Das autonome Ich: Illusion oder Realität?

Herlinde Pauer-Studer

Καθηγήτρια Φιλοσοφίας στο Πανεπιστήμιο της Βιέννης και Διευθύντρια του ERC-Advanced Research Grant «Distortions of Normativity» | Professeur de philosophie, université de Vienne et directrice de l'ERC-Advanced Research Grant « Distorsions de la Normalité » | Professorin für Philosophie an der Universität Wien und Leiterin des ERC-Advanced Research Grant "Distortions of Normativity"

Η κρίση της συνεχώς αναπτυσσόμενης κοινωνίας και η έννοια της απήχρησης

La crise d'une société en constante croissance et la notion du retentissement

Die Krise der Steigerungsgesellschaft und das Konzept der Resonanz

Harmut Rosa

Καθηγητής Γενικής και Θεωρητικής Κοινωνιολογίας, Πανεπιστήμιο Φρίντριχ-Σίλερ της Ιένας και Διευθυντής του Κέντρου Μαξ Βέμπερ, Πανεπιστήμιο της Ερφούρτης | Professeur de sociologie théorique et générale, université Friedrich Schiller d'Iéna et directeur du Centre Max Weber, université d'Erfurt | Professor für Allgemeine und Theoretische Soziologie an der Friedrich-Schiller-Universität in Jena und Direktor des Max-Weber-Kollegs an der Universität Erfurt

Το πεδίο της πάλης των ερωτικών σχέσεων. Ο Michel Houellebecq και οι συνέπειες

Le domaine de la lutte des relations amoureuses. Michel Houellebecq et les conséquences

Kampfzone Liebesbeziehung. Michel Houellebecq und die Folgen

Martin Gessmann

Καθηγητής Θεωρίας του Πολιτισμού και της Τεχνολογίας, Πολυτεχνική Σχολή Design του Όφενμπαχ
Professeur de théorie de la culture et de la technologie, École polytechnique de design d'Offenbach
Professor für Kultur- und Techniktheorie an der Hochschule für Gestaltung in Offenbach am Main

Υπερ-Άνθρωποι και Αθανασία | Transhumanisme et immortalité | Übermenschen und Unsterblichkeit

Βύρων Καλδής | Byron Kaldis

Καθηγητής Ευρωπαϊκής Φιλοσοφίας, Ανοικτό Πανεπιστήμιο | Professeur de philosophie européenne, Université ouverte | Professor für Europäische Philosophie an der Offene Universität

Περί ελευθερίας, ισότητας και των όσων οφείλουμε ο ένας στον άλλον

De la liberté, de l'égalité et de tout ce que l'on doit à autrui

Über Freiheit, Gleichheit und was wir uns gegenseitig schulden

Elif Özmen

Καθηγήτρια Πρακτικής Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο του Ρέγκενσμπουργκ | Professeur de philosophie pratique, université de Regensburg | Professorin für praktische Philosophie an der Universität Regensburg

Η αυτοσυνειδησία ως συνείδηση της ζωής

La conscience de soi comme conscience de la vie | Das Bewusstsein seiner selbst als Bewusstsein vom Leben

Γιώργος Φαράκλας | Giorgos Faraklas

Καθηγητής πολιτικής φιλοσοφίας, Πάντειο Πανεπιστήμιο | Professeur de philosophie politique, université Panteion | Professor für politische Philosophie an der Universität Panteion

Κάθε ομιλία, η οποία θα ολοκληρωθεί με μια συζήτηση με το κοινό, θα διαρκέσει μισή ώρα. | Chaque conférence, suivie d'un échange avec le public, durera une demi-heure. | Im Anschluss an den jeweiligen Vortrag stellt sich die Rednerin/der Redner der Diskussion mit dem Publikum. Gesamtdauer: 30 Minuten



**ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ | ΜΕΔΙΑΘΗÈQUE | MEDIATHEK
OCTAVE MERLIER**

21.00-02.00

**ΑΤΟΜΙΚΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ
CONFÉRENCES INDIVIDUELLES
INDIVIDUELLE KOMMUNIKATION**

**ΓΕΡΜΑΝΟΙ, ΓΑΛΛΟΙ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΙ
PHILOSOPHES ALLEMANDS FRANÇAIS ET GRECS
DEUTSCHE, FRANZÖSISCHE UND GRIECHISCHE PHILOSOPHEN**

*Πώς να αναζωογονήσουμε την πολιτική σήμερα;
Revivifier la politique aujourd'hui ? | Die Politik heute neu beleben?*

Bernard Bourgeois
Ομότιμος Καθηγητής, Πανεπιστήμιο Paris 1 Panthéon-Sorbonne
Professeur émérite, université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne
Prof. em. an der Universität Paris 1 Panthéon-Sorbonne

*Τεχνητή φυσικότητα: ο άνθρωπος ως φυσικό ον
Normalité artificielle : l'homme en tant qu'être naturel
Künstliche Natürlichkeit: Der Mensch als natürliches Wesen*

Thomas Schramme
Καθηγητής Πρακτικής Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο του Αμβούργου
Professeur de philosophie pratique, université de Hambourg
Professor für Praktische Philosophie an der Universität Hamburg

*Η βιοτεχνολογική τελειοποίηση του ανθρώπου
Le perfectionnement biotechnologique de l'homme | Biotechnologische Perfektionierung des Menschen*

Ludger Honnefelder
Ομότιμος Καθηγητής Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο της Βόννης
Professeur émérite de philosophie, université de Bonn
Prof. em. für Philosophie an der Universität Bonn

*Πολιτισμός της σχέσης - πολιτισμός της σύμβασης
Culture de la relation - culture de la convention | Beziehungskultur - Kultur der Konvention*

Χρήστος Γιανναράς | Christos Yannaras
Ομότιμος Καθηγητής, Πάντειο Πανεπιστήμιο, Συγγραφέας
Professeur émérite, université de Panteion, écrivain
Prof. em. an der Panteion-Universität Athen, Schriftsteller

Ο Αριστοτέλης, στοχαστής του βίου | Aristote, penseur de la vie | Aristoteles, Denker des Lebens

Annick Jaulin
Ομότιμη Καθηγήτρια, Πανεπιστήμιο Paris 1 Panthéon-Sorbonne
Professeur émérite, université Paris 1 Panthéon-Sorbonne
Prof. em. an der Universität Paris 1 Panthéon-Sorbonne

Το ανθρώπινο έμβιο όν | Le vivant humain | Das menschliche Lebewesen

Frédéric Worms
Καθηγητής Φιλοσοφίας, ENS (Παρίσι), Διευθυντής του Διεθνούς Κέντρου Έρευνας της Σύγχρονης Γαλλικής Φιλοσοφίας | Professeur de philosophie, ENS (Paris), directeur du Centre international d'étude de la philosophie française contemporaine | Professor für Philosophie an der ENS Paris und Direktor des Centre international d'étude de la philosophie française contemporaine

*Υποκείμενο και ανθρωπισμός στη σύγχρονη φιλοσοφία
Sujet et humanisme dans la philosophie contemporaine
Subjekt und Humanismus in der zeitgenössischen Philosophie*

Άρης Στυλιανού | Aris Stilianou
Επίκουρος Καθηγητής Φιλοσοφίας, Α.Π.Θ.
Professeur assistant de philosophie, université de Thessalonique
Assistenzprofessor für Philosophie an der Aristoteles-Universität Thessaloniki

Η τέχνη της δεύτερης φύσης | L'art de la deuxième nature | Die Kunst der zweiten Natur

Thomas Khurana
Αναπληρωτής Καθηγητής, Έδρα Ιστορία της Φιλοσοφίας, Πανεπιστήμιο της Λειψίας
Professeur associé des universités, Chaire de philosophie, université de Leipzig
Vertretung Professur Geschichte der Philosophie an für Universität Leipzig

*Η φιλοσοφία ως τρόπος ζωής / ως τέχνη βίου
La philosophie comme manière ou art de vivre | Philosophie als Lebensart / als Lebenskunst*

Στέλιος Βιρβιδάκης | Stelios Virvidakis
Καθηγητής Φιλοσοφίας του Τμήματος Μεθοδολογίας, Ιστορίας και Θεωρίας της Επιστήμης, Πανεπιστήμιο Αθηνών
Professeur de philosophie au département de méthodologie, d'histoire et de théorie de la science, université d'Athènes
Professor für Philosophie im Fachbereich Methodologie, Wissenschaftsgeschichte und -theorie an der Universität Athen

Κάθε ομιλία, η οποία θα ολοκληρωθεί με μια συζήτηση με το κοινό, θα διαρκέσει μισή ώρα. | Chaque conférence, suivie d'un échange avec le public, durera une demi-heure. | Im Anschluss an den jeweiligen Vortrag stellt sich die Rednerin/der Redner der Diskussion mit dem Publikum. Gesamtdauer: 30 Minuten

LILLET

Maison fondée en 1872



LILLET Vive

- 50ml LILLET Blanc
- 100ml Τόνικ
- Γαρνιτούρα: 1 λεπτή φέτα αγγούρι, 1 φράουλα, 1 κλαδάκι μέντας

Σερβίρετε σε ποτήρι κρασιού LILLET Blanc, προσθέστε 4-5 παγάκια, συμπληρώστε με τόνικ και γαρνίρετε με το αγγούρι, τη φράουλα και τη μέντα.



Yves-Charles Zarka



Martin Gessmann



Thomas Schramme



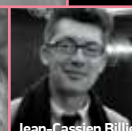
Spiros Tegos



Aris Stilianou



Yannis Prelorentzos



Jean-Cassien Billier



Byron Kaldis



Stelios Virviniak



Elif Özmen



Philippe Büttgen



Maurice Godelier



Harald Lemke



Golfo Maggini



© Juergen-bauer.com



Christos Yannaras



Harmut Rosa



© Anke Haarmann

© Felix Hüfnermann

